



in collaborazione con/
in Zusammenarbeit mit



Gentili genitori,

la Soc. Coop. Sociale IMPROVE offre il servizio il "SUMMER4CHILDREN 2025 - JUNIOR" per i bambini dai **8 agli 14 anni**.

Le attività si svolgeranno dal **16 giugno al 05 settembre 2025**.

Orario giornata: dalle 7.30 alle 16.00;

Costo da €90 a €150 per settimana (sconto di €5 per ulteriore fratelli/sorelle).

Per effettuare l'iscrizione compila i dati nel seguente modulo e mandalo via mail a info@improve.bz.it **entro e non oltre 23 marzo 2025**.

Per qualunque domanda o richiesta chiamare al numero **346-7387018 (Norman)** o **346-3231645 (Jlic)**, oppure inviare una mail a info@improve.bz.it.

L'evento è organizzato in collaborazione con il Gruppo Giovani Flowers ODV

Liebe Eltern,

Die Sozialgenossenschaft IMPROVE bietet die Sommerbetreuung "SUMMER4CHILDREN 2025 - JUNIOR" für Kinder **von 8 bis 14 Jahren** an.

Die Aktivitäten finden vom **16. Juni bis 5. September 2025** statt.

Uhrzeiten: von 7:30 bis 16:00 Uhr.

Kosten seit 90€ bis 150 € pro Woche (5 € Ermäßigung für weitere Geschwister).

Um dein Kind einzuschreiben, fülle dieses Formular aus und sende es an info@improve.bz.it bis innerhalb **den 23. März 2025**.

Infos unter der Nummer **346-7387018 (Norman)**, **346-3231645 (Jlic)** oder senden Sie eine mail an info@improve.bz.it.

Die Aktivität wird in Zusammenarbeit mit der Jugendgruppe Flowers EG organisiert.



in collaborazione con/
in Zusammenarbeit mit



RICHIESTA PARTECIPAZIONE - ANSUCHEN UM TEILNAHME

Il/la sottoscritto/a - Der/die Unterfertigte

residente in – wohnhaft in _____

Via – Straße nr. – Nr. _____

Cell. / Handy _____

E-mail _____

cod Fisc. /Mwst _____

recapito in caso di emergenza (obbligatorio) / Erreichbarkeit für Notfälle (obligatorisch)

CHIEDE - ERSUCHT

di poter iscrivere il/la proprio/a figlio/a - um Einschreibung seines Kindes

Nome/Name

nato/a il – geboren am _____ a – in _____

cod.fisc/Mwst _____

Eventuali allergie, intolleranze, ecc. (allegare certificato medico) - Eventuelle Allergien und Intolleranzen (mit ärztlichem Zeugnis bestätigen)

Sì/Ja _____ No/Nein _____

Eventuali certificazioni o disabilità (allegare certificato medico) – Eventuelle Zertifizierungen oder Beeinträchtigungen (mit ärztlichem Zeugnis bestätigen)

Sì/Ja _____ No/Nein _____

PROGRAMMA JUNIOR /JUNIOR PROGRAMM

Preghiamo di barrare le caselle corrispondenti alle settimane scelte. Bitte die entsprechenden Wochen ankreuzen.

Junior Club 2025			PREZZO PREIS	Crocettare attività interessata Kreuze interessierte Aktivität
I	16.06 – 20.06	Zaino in spalla Backpacker	100,00 €	
II	23.06 – 27.06	Laboratorio di Musica & BOB Musiklabor & BOB	110,00 €	
III	30.06 – 04.07	Campeggio a Favogna Zelten in Favogna	150,00 €	
IV	07.07 – 11.07	Avventura Rafting Abenteuer Rafting	110,00 €	
V	14.07 – 18.07	Laboratorio di Teatro & BOB Theaterworkshop & BOB	120,00 €	
VI	21.07 – 25.07	Laboratorio di StreetArt & Gita a Racines StreetArt-Workshop & Ausflug in Ratschings	140,00 €	
VII	28.07 – 01.08	Arrampicata Klettern	110,00 €	
VIII	04.08 – 08.08	Avventura al Fly Wasserfall Abenteuer am Fly Wasserfall	120,00 €	
IX	11.08 – 14.08	Giochi in casa Heimspiele	90,00 €	
X	18.08 – 22.08	Zaino in spalla Backpacker	100,00 €	
XI	25.08 – 29.08	Avventura a Base tuono Abenteuer am "Base tuono"	110,00 €	
XII	01.09 – 05.09	Laboratorio cinema & Movieland Film Lab & Movieland	120,00 €	

Firma / Unterschrift



in collaborazione con/
in Zusammenarbeit mit



L'EVENTO È ORGANIZZATO IN COLLABORAZIONE CON IL GRUPPO GIOVANI FLOWERS ODU: QUOTA TESSERA ASSOCIATIVA ANNUALE € 10 da pagare in loco in seguito all'avvenuta iscrizione sul portale www.gruppogiovaniflowers.it

DIE AKTIVITÄT WIRD IN ZUSAMMENARBEIT MIT DER JUGENDGRUPPE FLOWERS EG ORGANISIERT: JÄHRLICHE MITGLIEDSSCHAFTG IM WERT VON €10 ist vor Ort zu bezahlen nach der Einschreibung auf der Webseite www.gruppogiovaniflowers.it

L'Informativa sul trattamento dei dati personali (in base art. 13 del Regolamento UE 2016/679 del 27.04.2016) è pubblicata sul sito www.improve.bz.it

Informationen zur Verarbeitung personenbezogener Daten (Art. 13 UE 2016/679 von 27.04.2016) finden Sie auf der Webseite www.improve.bz.it

FIRMA PER PRESA VISIONE ED ACCETTAZIONE / UNTERSCHRIFT ZUR BESTÄTIGUNG UND ANNAHME

NB: Effettuare il pagamento utilizzando i seguenti dati bancari entro 5 giorni dall'iscrizione.

Hinweis: Die Bezahlung der Teilnahmegebühr erfolgt innerhalb 5 Tagen nach Einschreibung an die folgenden Bankdaten.

CASSA RAIFFEISEN BASSA ATESSINA- RAIFFEISENKASSE UNTERLAND

IBAN: **IT50Y0811458230000305233275**



gefördert von | sostenuto da

AUTONOME PROVINZ
BOZEN - SÜDTIROL

Familienagentur



PROVINCIA AUTONOMA
DI BOLZANO -ALTO ADIGE

Agenzia per la famiglia